

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 10441		13.10.2022 - 12:29		page 1/3	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area: 14248		place of storage:	
	-No: 91001108		-No.: 14550700	Consumption:		Truck Company	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Dispatch Type:		Schweitzer GmbH & Co.	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		-Number:		16070077	
				Gross Weight:		22.941 KG	
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/g	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment
81021330	000010	2511109390	1.850	PC	M	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
13.10.2022		035307-900	1.850	PC	M		nt. wt.: 897 KG , gr. wt.: 983 KG
180325874		CC: 220069261	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
5012261607		CC: 1,000					
		Cast-Number: 636036					
		UC-Material: I014099X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81021332	000010	2511108490	1.060	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202
13.10.2022		035309-900	530	PC	S		nt. wt.: 1.800 KG , gr. wt.: 1.971 KG
180325875		CC: 220069585	530	PC	S		
5012261608		CC: 220069579	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		CC: 2,000					
		Cast-Number: 262934					
		UC-Material: G014055X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81021333	000010	2511108890	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550003916002
13.10.2022		035310-900	640	PC	S		nt. wt.: 3.568 KG , gr. wt.: 3.912 KG
180325876		CC: 220072464	640	PC	S		
5012261609		CC: 220072455	640	PC	S		
		CC: 220072450	640	PC	S		
		CC: 220072448	640	PC	S		
		CC: 4,000					
		Cast-Number: 262331					
		UC-Material: G014022X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81021336	000010	2511123190	5.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564001
GR: 180325877							Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 262934
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notfic. Index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81021332/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédés fabrication)

Auftrag 1038978
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G014055X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/04/2022
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,060
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O	
0.2000	0.1000	1.2500	0.0180	0.0260	1.1800	0.0500	0.1600	0.2200	0.0100	0.0340	0.0070	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0080	0.0009	0.0000	0.0120	0.0008	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	45.00	0.00	43.90	0.00	41.00	0.00	37.70	0.00	35.40	33.50	32.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
						DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 7 - 10		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	0.00

A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	173.0 0	-	185.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

10/13/2022
Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



Seite 1 von 1

KUTNER & NAGEL S.r.l.
 Via dell'Industria, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
 I-70026 MODUGNO
 18 OTT 2022
 Unterschrift und Stempel des Empfängers
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604